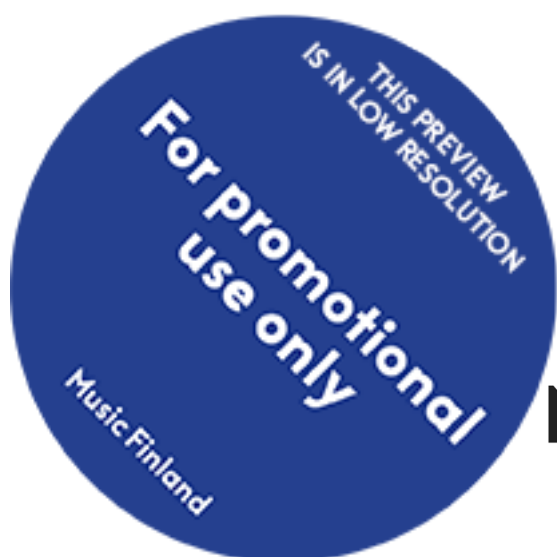


Paola Livorsi

Fra le fiamme e fra l'onda

for bass-baritone and Baroque orchestra

2026

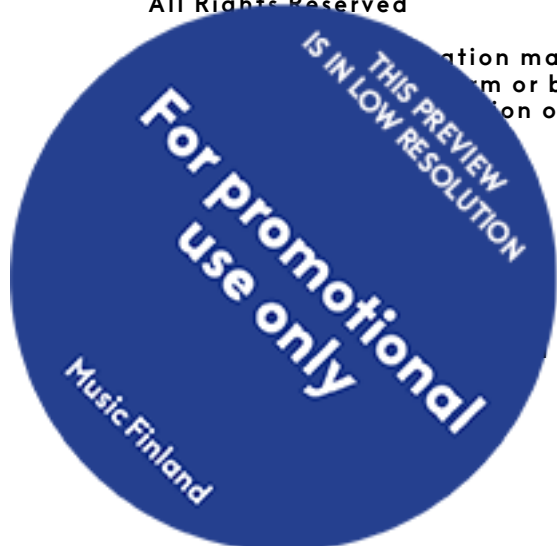


Music Finland

Copyright © by the Composer

All Rights Reserved

ation may be copied
m or by any means
on of the composer



Paola Livorsi

Fra le fiamme e fra l'onda

(2026)



note

alterations follow conventional rules

arp. arpeggiato
non arp. non arpeggiato

SP sul ponticello
ST sul tasto
N normale

arrow slow transformation from a state
into the following one

tiorba low strings B Eb if there are no basso continuo indications,
play only the notated pitches

percussion frame drum, tamburello, sonagli (medium-range metal)

The score is not in C

Metronome indications are approximative

Duration 10 min. ca.

Commissioned by FIBO Finnish Baroque Orchestra 2026

Dedicated to Gianfranco Biasiol

testo

O quante volte mi ritorna a mente
quel dì felice e 'l loco
ove Amor dolcemente
il petto m'arse d'invisibil foco.

(Tarquinia Molza in F. Patrizi, *L'amorosa filosofia*)

Quando fra 'l pianto lampeggiando un riso
noi, dissero, in un loco
abbiamo l'acqua e 'l foco

Perch' abbagli l'amante, e si confonda
fra le fiamme e fra l'onda,
nè fia forza mortal che si difenda
ove il foco sommerga, e l'acqua incenda.

(Tarquinia Molza, Sonetto IV)

Dopo l'as
lassa
mi

Oh how many times it comes back to my mind
that happy day and place
where Love gently
set my bosom invisibly aflame.

When among tears a smile blinks
we, they said, in one place
have water and fire

So that it dazzles the lover, and confounds them
amidst flames and wave,
nor is there any human force that can resist
where fire submerges, and water ignites.

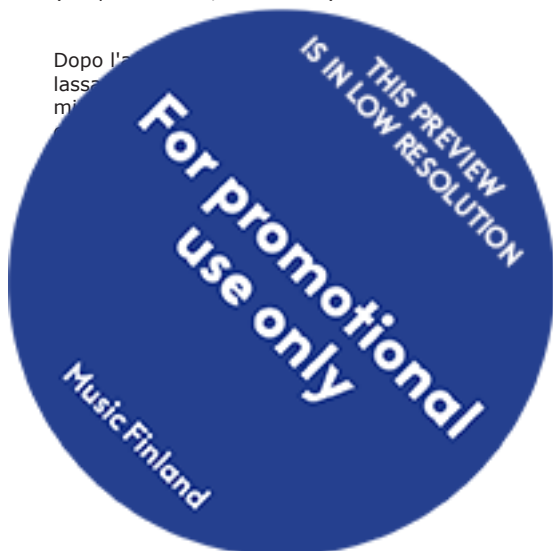
After the harsh departure in great sorrow
I remained astounded, and with infinite pain
I struggle in such intense ardour
that I long for death, more than life.

(transl. P. Livorsi)

organico

bass-baritone

1 recorder (contralto, tenore, bassetto, soprano)
2 violins
1 viola
1 violoncello
1 violone
theorbo
cembalo
1 percussion: frame drum (medium or large),
tamburino, bell chimes, sonagli



Fra le fiamme e fra l'onda

I

$\text{♩} = 144$

Paola Livorsi (2026)

recorder

bass

percussion

violino 1

violino 2

viola

violoncello

violone

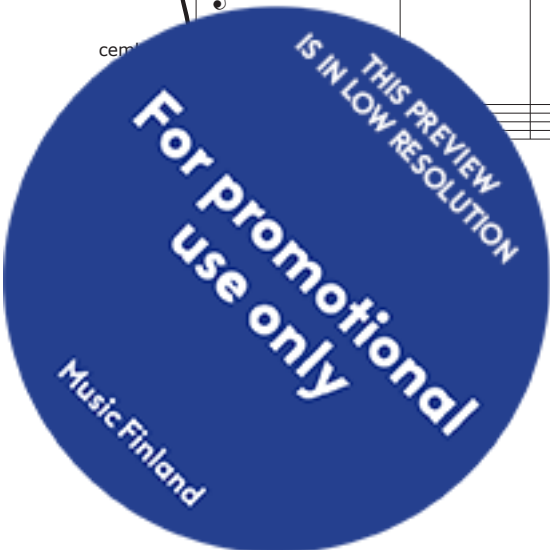
tiorba

cent.

FRAME DRUM

p

p



1

rec *mf* *p* *mf* *p*

2

b *mf dolce*
O ——— Quan-te

perc.

vi 1 *mf* *p*

vi 2 *mp* *mf* *mp*

vla *mf* *mf* *mp*

vlc *mp*

vne *pizz.* *p* *mf* *mp* *mp*

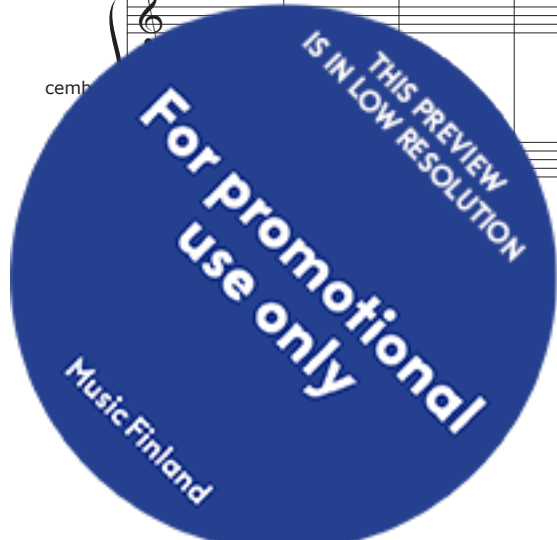
tba *p* *mf* *mp*

8 6 8 8 6 8 6
5 5 4 5 3 5 3

cemb *mf* *mp* *mf*

I I

b *tr*



19

b

vol - te quan-te vol - te O mi ri - tor-na a men - te

perc.

19

mf *mp* *mf*

19

vl 1

mf *p* *mp* *mf*

vl 2

mf *mp*

via

mf *mp*

vcl

pizz.

mf *mp*

vne

19

arco

pizz.

mf *mp* *mf*

tba

19

8 8 6 8 8
5 5 3 5 5

mf *p* *mf*

cemb

19

mp *mf*



27 $\text{♩} = 120$

b

perc. **BELL CHIMES**

vi 1

vi 2

vla

vlc

mp *mp* *mp* *mp*

SP unmeasured

arco

p



5

6

Tempo I

rec 33 *mf* *p* *mf*

b 33 *mf*

O — quante vol - te quan - te vol - te

perc. 33 **FRAME DRUM** *p* *mp* *mf* *mp* *mf*

vl 1 33 *mf* *mp*

vl 2 *mf* *mp*

vla *p* *mf* *mf*

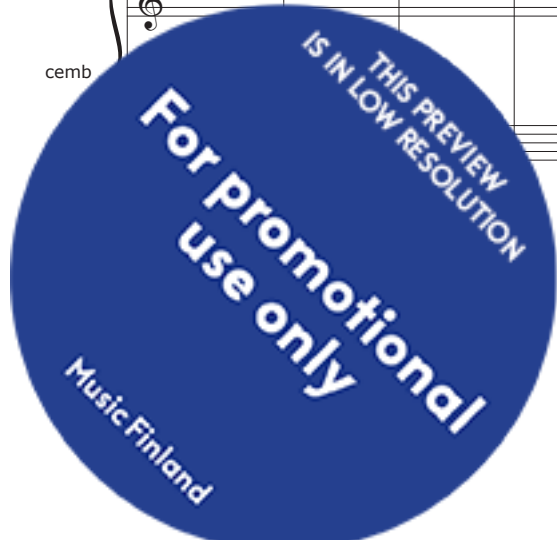
vlc *p* *mf* *mp*

vne 33 *pizz.* *arco* *mf*

tba 33 *p* *mp* *mf* *sempre*

8/5 8/5 8/5 8/5

cemb 33 *mf* *mp* *sempre arp.*



7

8 Recitando

$\text{♩} = 72$

rec

mp *mf*

b

mi ri - tor - na mi ri - torn - naa men-te quel — di fe-li-ce'l lo-co

perc.

mp *mf* mp *mf*

vi 1

mp *mf* mp

vi 2

mf mp *mf* mp

vla

mp p *mf* mp mp

vic

p *mf* mp

vne

mp p *mf* mp

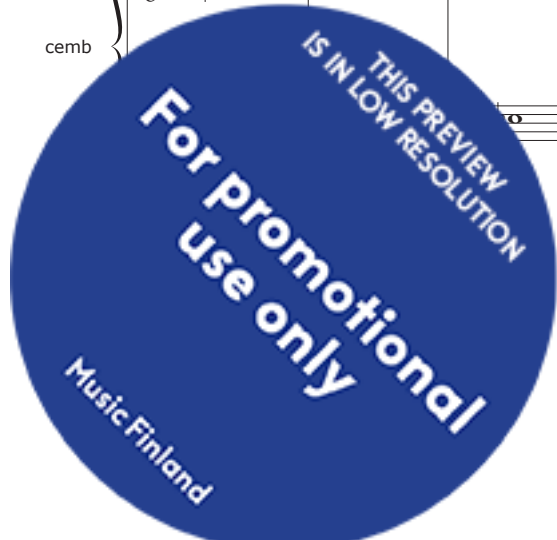
tba

mp p *mf* mp

cemb

sempre arp.

mf mp



REC SOPRANINO

8va

♩ = 120

p *mf* *mp*

mp

OveAmor _____ dol - ce - men - te

perc.

vi 1

mp *p* (arco) *mp*

vi 2

p pizz. *p*

vla

p pizz. *p*

vlc

p pizz. *p*

vne

7 6
3

p pizz. *p*

cemb

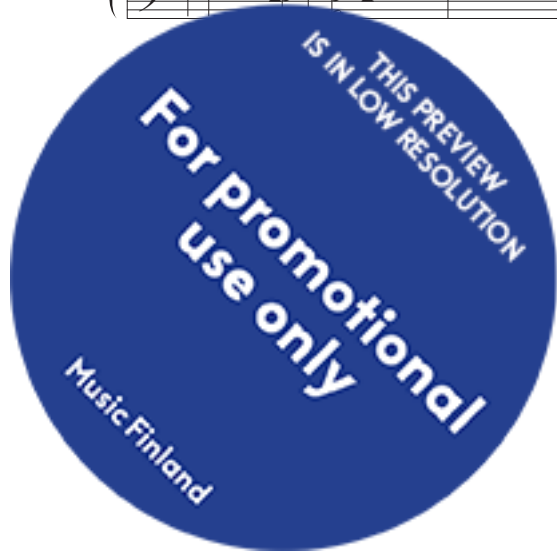
fast, without rall.

mp

tr

II 4'

I 4'



rec 59 *mf*

b 59 *mf* *mp* *mf*

vi 1 59 *mp* *mf* *mp* *mf*

vi 2 *mf* *mp* *mf* *mp*

vla *mf* *mp* *mf* *mf*

vlc *mf* *mp* *mf* *mp* *mf*

vne 59 *mf* *mp* *mf* *mp*

dol - ce - men - te il pet - to m'ar - se d'in - vi - si - bil fo - co



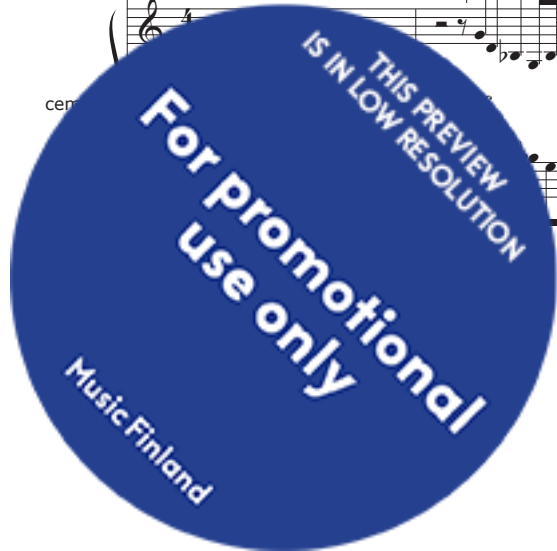
68 $\text{♩} = 60$ *liberamente*

b

tba 68 *arp. sempre* *mf*

cen 68

8



79

rec *mf espr.*

b
co d'invi-si-bil fo - co

perc. *mf mp mp mf*

vi 1 *mp mf mp p*

vi 2 *mf p mp*

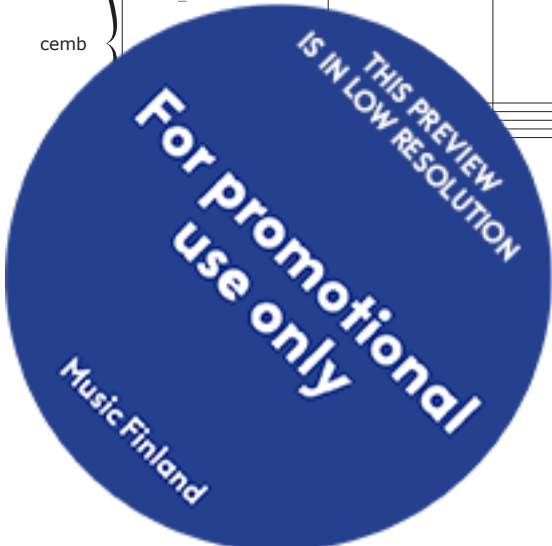
vla *mf mp mp*

vlc *mf p*

vne *mf*

tba

cemb *ord. mp*



rec 86 *b* *tr* *d = 72* **SOPRAN.** *8va*

b 86

perc. 86 *mp* *mf*

vi 1 86 *mp* *mf* *mp* *mf* *mp*

vi 2 86 *mf* *mp*

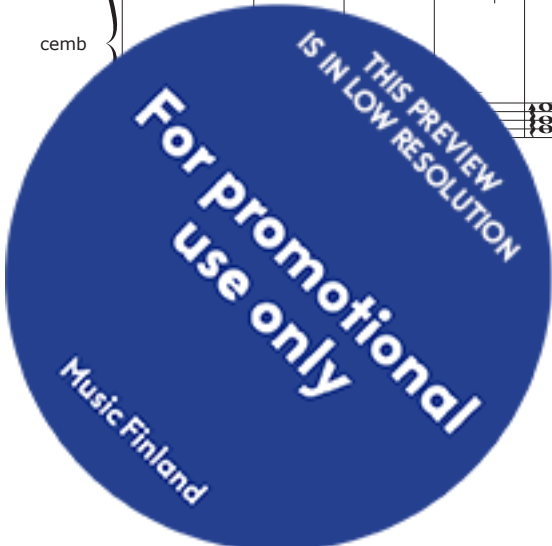
vla 86 *mp* *mf* *mp* *mf* *mf* *mp*

vlc 86 *mf* *mf* *mp*

vne 86

tba 86 *mp* *mf*

cemb 86



rec

106

mp

b

106

m'ar - se dol - ce - men - te dol - ce men - te il pet - to m'ar - se

perc.

106

p *p*

vi 1

106

mp *mf* *mf*

vi 2

p *mf* *mp* *p* *mf*

vla

mf

vic

mf *p* *mf* *mf*

vne

106

mf *p* *mf*

tba

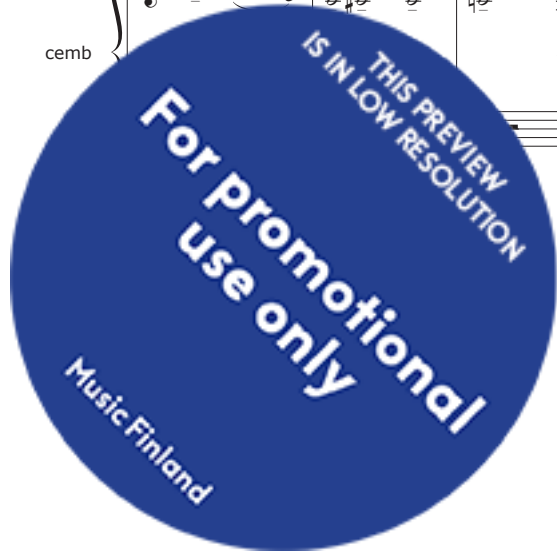
106

p *mf* *mp* *mf*

cemb

106

mf



rec 122 *mf*

b 122

perc. 122 BELL CHIMES *mp* *mf*

vi 1 122 SP sempre *mp*

vi 2 *mp*

vla *mp*

vlc *mp*

cemb 122 *tr* *b*



Recitando

$\text{♩} = 72$ *mp*

128

b

Quan - do frat' pian - to lamp - peg - gian - doun ri - so no - i dis - se - ro

vi 1

vi 2

vla

vlc

pp subito

mp

SP

ST sempre

133

b

in un lo - co ab - bia - mo l'ac - qua el' fo - co

vi 1

vi 2

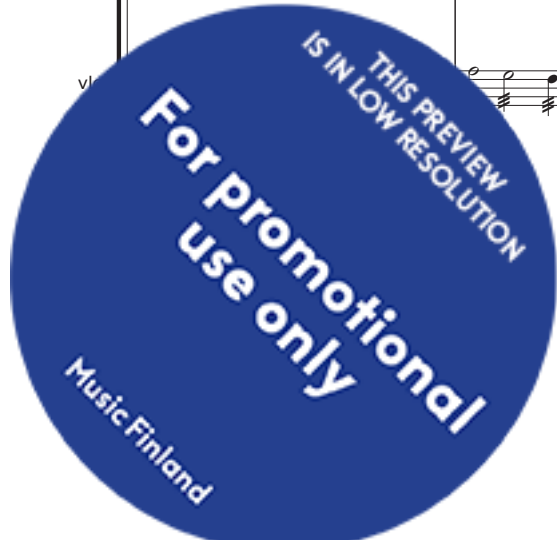
vla

vlc

p

SP

ST sempre



II

♩. = 76 *mf*

1

bass

Noi dis - ser in un lo - co ab - bia - mo l'ac - quaeil fo - co

percussion

TAMBURELLO

mp

viola

pizz. sempre

mf

violoncello

pizz. sempre

mf

violone

pizz. sempre

mf

tiorba

mf

9 2 *mf*

rec

9 *mf*

b

in un lo - co l'ac - quaeil fo - co perch' ab - ba - gli l'a - man - te

perc.

9 *mf*

vla

8 *mf*

vcl

8 *mf*

vne

9 *mf*

tba

9 *mf*



17 *mp* 3 *mf*

b
e si con - fon - da e si con - fon - da fra le fiam -

perc. *mp* *mf*

vla *mp* *mf*

vlc *mp* *mf*

vne *mp* *mf*

tba *mp* *mf*

cemb *mp*

24 4 *mp*

rec *mp*

b - mee fra l'on - da perch' ab - ba - gli/e si con - fon - da

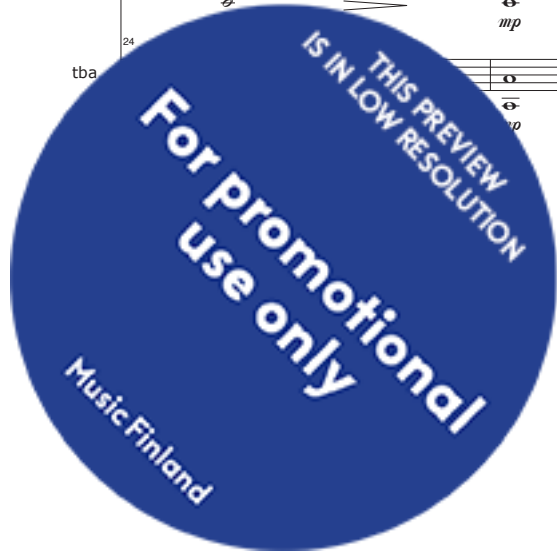
perc. *mp* *p* *mp*

vla *mp* *p* *mp*

vlc *mp* *p* *mp*

vne *mp* *p* *mp*

tba *mp* *p* *mp*



31 *mf* *mp* 5

b e si con - fon - da e si con - fon - da fra le

perc.

vla

vlc

vne

tba *mf* *mp*

cemb *mf* *mp*

36 *poco meno*

rec

b *mf* *f*

fiam - me/e fra l'on - da

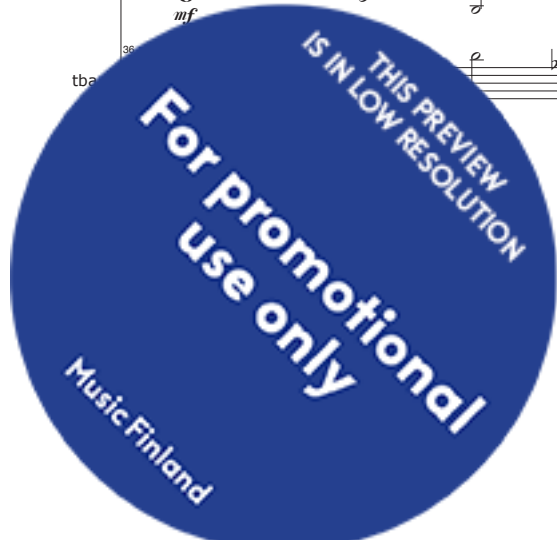
perc. *mf* *f*

vla *mf* *f*

vlc *mf* *f*

vne *mf* *f*

tba *mf* *f*



40 6

rec *sfz* *mp*

b *mp*
né fi - a for - za mor - tal che si di - fen - da

perc.

vla *sfz* *p*

vlc *sfz* *p*

vne *sfz* *p*

tba *sfz* *p* *p* *mp*

cemb *mp*

47 7

rec *mf* *mp* *mf* *mp*

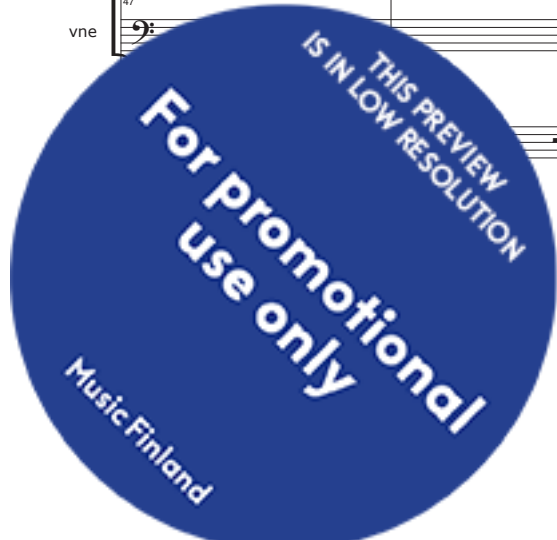
b *mp* *mf* *mp*
che si di - fen - da o - ve il

perc. *p* *mf* *mp*

vla *mp* *mf* *mp*

vlc *mp* *mf* *mp*

vne *mp* *mf* *mp*



52 8 *mp*

rec

52 *mf* *mp*

b
fo - co e l'ac - qua/in -

perc.

52 *mf* *mp*

vla

vlc

vne

52 *mf* *mp*

tba

52 *mf* *mp*

57 *mf* 9

rec

57 *mf*

b
cen - da e l'ac - qua/in - cen - da o - ve'l

perc.

57 *mf*

vla

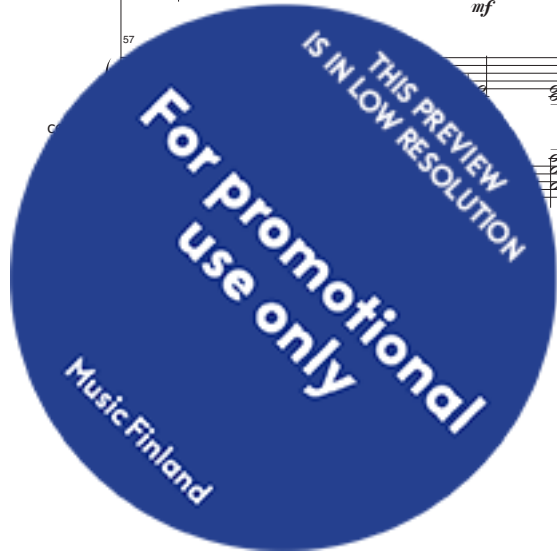
vlc

vne

57 *mf*

tba

57 *mf*



rec *mf* *f* *p* *f*

b *f*

perc. *f* *mf*

vla *mf* *f* *mf* *f*

vlc *f* *mf* *f*

vne *f* *mf* *f*

tba *f* *mf* *f*

cemb *f* *mf* *f*

fo - co som - mer - ga/e l'ac - qua/in -

b *mf*

perc. *mf*

vla *mf*

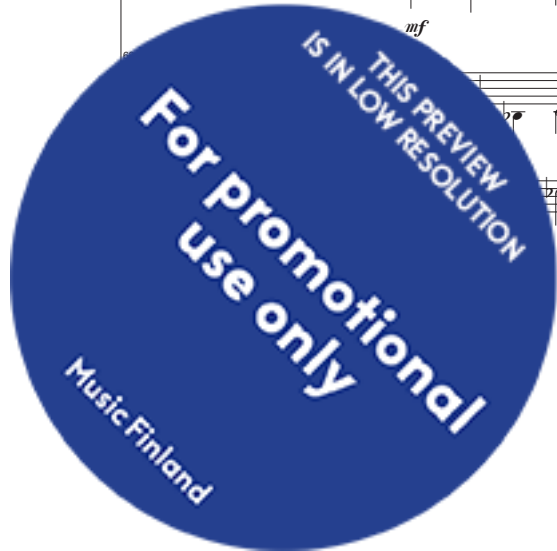
vlc *mf*

vne *mf*

tba *mf*

cemb *mf*

cen - da o - ve il fo - co som - mer - ga



11 ♩. = 56 12

rec *mp* *mf* *mf espr.*

b *mp*

perc. *mp*

vla *mp*

vlc *mp*

vne *mp*

tba *mp* *mp*

cemb *mp*

ga e l'ac - l'ac - qua/in - cen - da

13

rec

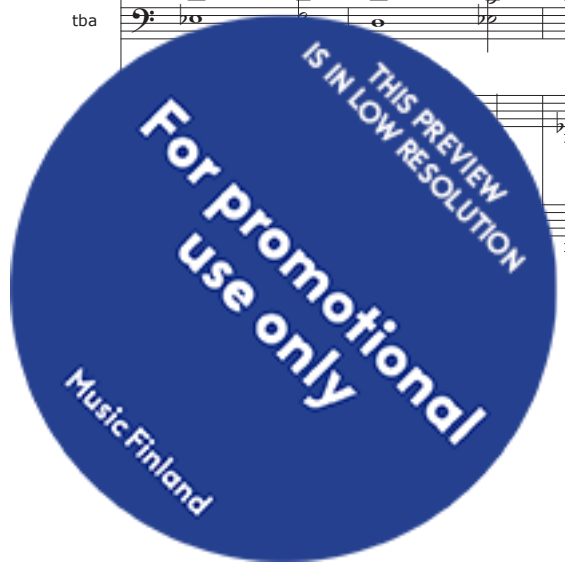
perc. *mp* *mp*

vla

vlc

vne

tba



III

$\text{♩} = 63$ Grave

recorder

bass

Do - po l'a - spra par - ti - tain gran do -

violino 1

pp sempre

NV ST

violino 2

pp sempre

viola

NV ST

pp sempre

violoncello

NV ST

pp sempre

violone

7

1

rec

pp

b

7

mp

lo - re las - sa re - stai

vi 1

N poco vibr.

vi 2

N poco vibr.

vla

N poco vibr.

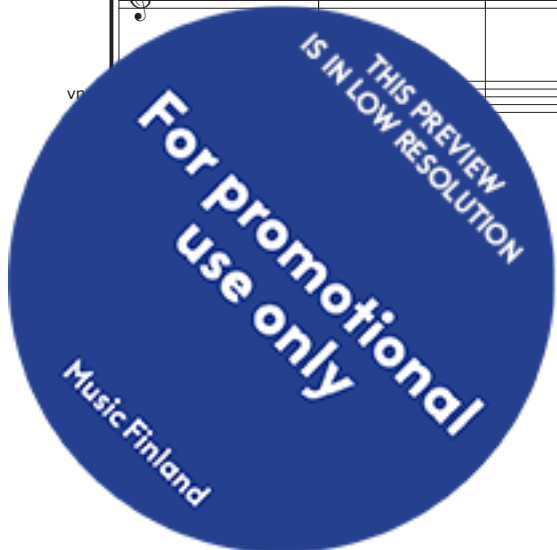
vlc

N poco vibr.

vp

poco vibr.

pp



2 3

rec
14 *p* *mp* *p*

b
14 *mp* *p*

vi 1
14 *pp poco a poco cresc.*

vi 2
pp poco a poco cresc. *p*

vla
pp poco a poco cresc.

vlc
pp poco a poco cresc.

vne
14 *poco a poco cresc.*

las - sa re stai e con pe - nain - fi -

4

rec
21 *poco a poco cresc.* *mp* *mf*

b
21 *mp*

vi 1
21 *mp* *mp poco a poco cresc.*

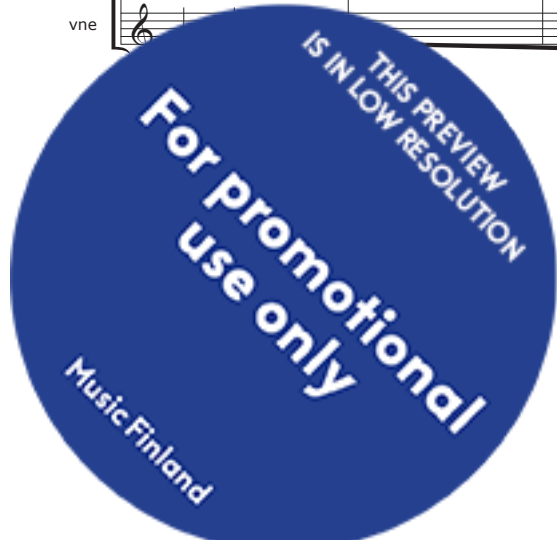
vi 2
mp *p poco a poco cresc.* *mp*

vla
mp poco a poco cresc.

vlc
mp poco a poco cresc.

vne
21 *mp*

ni - ta e con pe - nain - fin - ni - ta



5

b

mf *mf*

mi vo strug - gen - do mi vo strug - gen - do in co - si

vi 1

mf *mp* *mf*

vi 2

mf *mp* *mf*

vla

mf *mp* *mf*

vlc

mf *mp* *mf*

vne

mf *mp* *mf*

6

b

mf *f*

fier ar - do - re che più la mor - te

vi 1

f

vi 2

f

vla

f

vlc

f

vne

f



37 *mf* 7

b
che più la mor - te bra -

vi 1 *mf* *mp* *mf* *mp*

vi 2 *mf* *mp* *mf* *mp*

vla *mf* *mp* *mf* *mp*

vlc *mf* *mp* *mf* *mp*

vne 37 *mf* *mp* *mf* *mp*

42 *mf* 8

rec

b
- mo bra - mo che che

vi 1 *mf* *mp* *mf*

vi 2 *mf* *mp* *mf*

vla *mf* *mp* *mf*

vlc *mf* *mp* *mf*

vne 42 *mf* *mp* *mf*



BASSETT REC

48 *mf* **9** *mf* *mp* *mp*

rec

48 *p* *mp* *p*

b

la vi - ta

vi 1 *p* *mp* *mf* *mp* *mf* *p*

vi 2 *p* *mf* *mp* *mf* *p*

vla *p* *mf* *mp* *mf* *p*

vlc *p* *mf* *mp* *mf* *p*

vne 48 *mf* *mp* *mf* *p*

57 **10** *mf*

rec

57

vi 1

vi 2 *mp* *p* *mp* *p* *p*

vla *mp* *p* *mp* *p* *p*

vlc *mp* *p* *mp* *p* *p*

vne 57 *mp* *mp* *p* *p*



